

BIENVENUE
À
ᑕᑭᑖᑖᑖᑖᑖᑖᑖ

GUIDE
DES
NOUVEAUX
ARRIVANTS





DU QU'À

TABLE DES MATIÈRES

Mot de bienvenue	p. 04
Chibougamau sur la carte	p. 05
Célébrer la nordicité	p. 07
Mieux connaître Chibougamau	p. 10
Histoire d’une ville d’avenir	p. 12
Transports	p. 16
Accueil et communautaire	p. 18
Emploi et logement	p. 20
Santé, services sociaux et éducation	p. 22
Culture, loisirs, sports et tourisme	p. 24
Restaurants, alimentation et autres	p. 26
Règlements et politiques municipales	p. 30
Carte de la Ville	p. 32
Services municipaux	p. 34
Urgences et numéros utiles	p. 35

POUR MIEUX VIVRE LE NORD

En tant que mairesse de Chibougamau, je suis heureuse de vous accueillir au sein de notre communauté, votre nouveau milieu de vie.

S’installer à Chibougamau, c’est choisir une forme de dépaysement ! En effet, vous constaterez qu’à partir du 49° parallèle, c’est un monde différent qui se déploie avec son climat, ses usages et sa mentalité nordique.

Comme en témoigne son nom qui signifie «Lieu de rencontre» en langue autochtone, notre ville est le point de convergence à la fois géographique et économique entre le nord et le sud du Québec.

Pour vous permettre d’aller à la rencontre de votre nouvelle communauté, nous vous remettons ce guide regroupant tous les services qui y sont offerts. Nous espérons qu’il répondra à vos questions et à vos préoccupations.

Vous trouverez aussi dans ce document des informations qui faciliteront votre acclimatation à la vie nordique en vous donnant accès aux multiples activités culturelles, sportives et récréatives qui rassemblent les Chibougamois et Chibougamaises.

Nous vous rappelons également que vous pouvez compter sur l’accueil chaleureux de votre municipalité. N’hésitez pas à nous contacter pour toute question qui ne trouve pas sa réponse ici.

Au nom des membres du conseil municipal de Chibougamau, de Développement Chibougamau et de la population chibougamoise, soyez les bienvenus parmi nous !

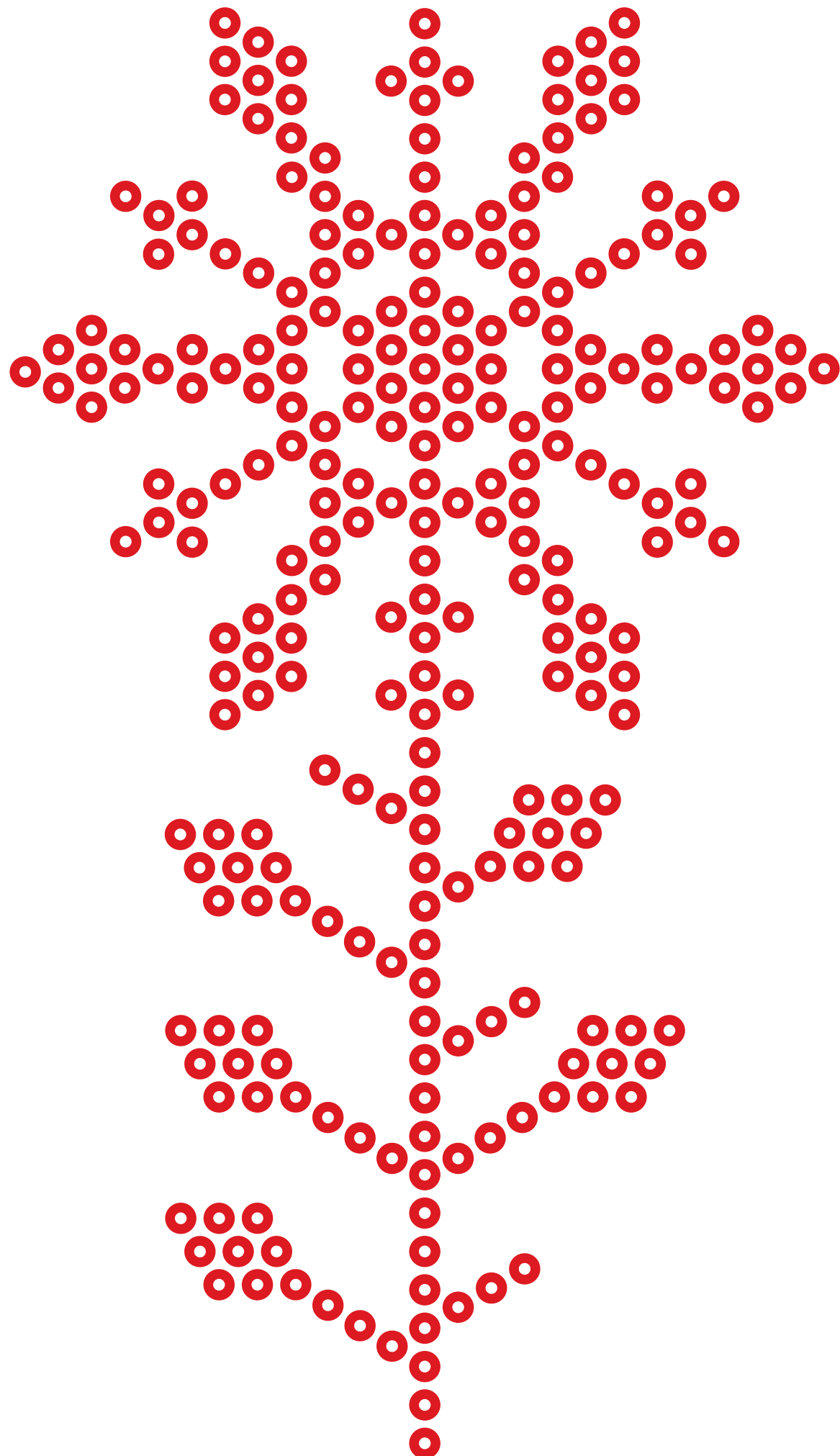
MANON CYR
MAIRESSE DE CHIBOUGAMAU

Chibougamau est la principale porte d’entrée Est de la région du Nord-du-Québec. Elle est traversée par la route nationale 167, qui descend vers le Saguenay-Lac-Saint-Jean et rejoint la route 113 vers l’Abitibi et la Route du Nord. On peut s’y rendre en voiture, en autocar ou en avion.

Chibougamau est située à :	
368 km	de Chicoutimi
408 km	de Val d’Or
517 km	de Rouyn-Noranda
525 km	de Québec
690 km	de Montréal
1300 km	de New York
4462 km	(à vol d’oiseau) du pôle Nord !

CHIBOUGAMAU SUR LA CARTE





CÉLÉBRER LA NORDICITÉ

L'amour du Nord est une constante dans l'histoire de notre ville et dans l'ADN de ses bâtisseurs.

Chibougamau est née des richesses du sol et son économie a longtemps reposé sur l'exploitation de ses ressources naturelles. À ses débuts, les pionniers ont afflué pour ses promesses de vie meilleure, attirés également par la beauté de ses paysages et la grandeur du territoire nordique.

D'abord portée par les activités minières et forestières, l'économie de Chibougamau s'est diversifiée avec le temps, pour inclure des activités dans les secteurs des services, de l'énergie et de l'offre récréotouristique. Plus grande ville de la région du Nord-du-Québec, Chibougamau est devenue une ville dynamique et ambitieuse où convergent tous ceux et celles qui veulent bâtir la région ou découvrir ses beautés.

Aujourd'hui encore, c'est l'amour du Nord qui réunit les Chibougamois et Chibougamoises de naissance et d'adoption. Cet attachement à la nordicité les inspire à voir loin et large pour redéfinir ensemble l'avenir du Nord autrement.

LE NOM CHIBOUGAMAU

Chibougamau signifie « lieu de rencontre » en langue crie. Avec son passé, son histoire, son emplacement et les gens qui l'habitent, notre ville continue d'être un lieu de rencontre entre la nature et l'urbanité, de même qu'entre les communautés crie et jamésienne.

LOGOTYPE

CHIBOUGAMAU

Notre logotype célèbre le caractère nordique de notre ville et de ses habitants. Les lettres U et G forment un 49°, soit la latitude à laquelle se trouve notre ville. Le choix du rouge exprime la chaleur des habitants de Chibougamau et la beauté de la lumière qui rayonne sur son territoire.

SIGNATURE

LATITUDE NORDIQUE

La signature « Latitude nordique » résume la mentalité nordique (l'attitude) des Chibougamois et Chibougamoises, leur résilience et leur esprit de bâtisseurs. Elle exprime aussi la marge de manœuvre (latitude) que Chibougamau offre à ceux et celles qui viennent s'y établir.



MIEUX CONNAÎTRE CHIBOUGAMAU

PÔLE RÉGIONAL
DE LA JAMÉSIE
(51 % DE
LA POPULATION
DU TERRITOIRE
RÉSIDE À
CHIBOUGAMAU)

PLUS GRANDE
AGGLOMÉRATION
DU NORD-DU-
QUÉBEC

POPULATION :
7555 HABITANTS

CLIMAT :
SUBARCTIQUE

VÉGÉTATION :
FORÊT
BORÉALE
CONTINUE

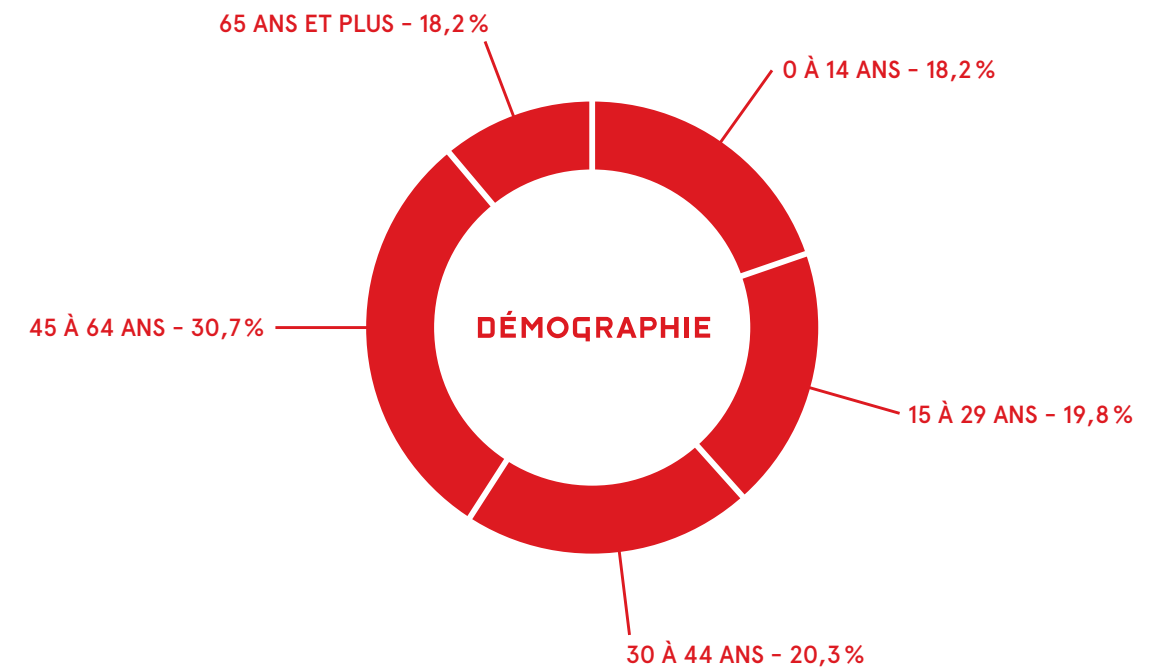
SUPERFICIE
DE LA VILLE :
699 KM²

SUPERFICIE
TOTALE :
1040 KM²

ANNÉE
DE FONDATION
DE LA VILLE :
1954

ÉCONOMIE :
DIVERSIFIÉE

NOMBRE
DE
LOGEMENTS
PRIVÉS :
3474



LES CITOYENS DE 0 À 29 ANS FORMENT
38 % DE LA POPULATION

NOMBRE DE NAISSANCES EN 2014 : 89

LA MAJORITÉ DE LA POPULATION
EST DE CITOYENNETÉ CANADIENNE ET
S'EXPRIME EN FRANÇAIS

PRÈS DE 10 % DE LA
POPULATION A UNE IDENTITÉ AUTOCHTONE

Pour en savoir davantage sur les données du recensement de
la ville de Chibougamau, consulter Statistique Canada,
ou consulter le site du ministère des Affaires municipales
et de l'occupation du territoire
www.mamrot.gouv.qc.ca/repertoire-des-municipalites

HISTOIRE D'UNE VILLE D'AVENIR

Chibougamau est une ville jeune avec une longue histoire. Bien avant de devenir une ville au sens où nous l'entendons aujourd'hui, le lieu était déjà connu par les Autochtones, notamment les Cris, qui le fréquentaient pour la chasse et le troc. Les historiens font remonter l'occupation du territoire de Chibougamau à plus de 5000 ans.

À partir du début du XIX^e siècle, les Autochtones y font le commerce de la fourrure avec la Compagnie de la Baie d'Hudson, qui possède un poste de traite au lac Mistassini. À la fin du XIX^e siècle, le potentiel géologique de la région est exploré par des géologues de la Commission géologique du Canada. Graduellement, Chibougamau se peuple de prospecteurs et de travailleurs miniers et, en 1934, sa population atteint le millier d'habitants.

Malgré la Seconde Guerre mondiale, l'expansion se poursuit. Chibougamau est désormais reliée par route au Saguenay-Lac-Saint-Jean, puis à l'Abitibi. Les minières y sont de plus en plus nombreuses et on y compte 25 scieries. Dès 1954, Chibougamau obtient le statut de Ville. Les familles affluent et la communauté possède bientôt son école, ses commerces, ses lieux de culte et de loisirs. En 1957, l'entreprise forestière Chantiers Chibougamau ouvre ses portes; elle deviendra rapidement le flambeau entrepreneurial de la région.

Au fil du temps, Chibougamau assume de plus en plus un rôle de centre névralgique régional. La municipalité est pourvue d'une base militaire, d'une station de radio locale, d'un hôpital régional et d'un aréna. Son offre de services continue de se déployer.

La signature de la Convention de la Baie-James et du Nord québécois, suivie de celle de la Paix des Braves, traduit la volonté du gouvernement québécois de travailler en partenariat avec les Autochtones de la région en vue d'une exploitation juste et rentable des ressources du nord du Québec, ce que confirme plus récemment le Plan Nord.

Ce tissage de liens de gouvernance entre les élus cris et jamésiens se base sur leur vision partagée d'un développement durable au service des générations à venir, dans le respect des valeurs communes. Il annonce un nouvel élan pour Chibougamau et pour l'ensemble du Nord québécois.

Pour en savoir plus sur l'histoire de Chibougamau, visitez le site de la Société d'histoire régionale de Chibougamau : www.shrcnq.com. Une application mobile est également disponible sur baladodecouverte.com pour découvrir l'histoire de la fondation de la Ville.



«LA PLUS GRANDE
RICHESSE DU NORD
C'EST LES GENS
QUI L'HABITENT,
DES GENS ANIMÉS
PAR L'INSTINCT
DE BÂTIR ET L'ENVIE
DE DÉVELOPPER»

— MICHEL FILION
DIRECTEUR GÉNÉRAL
CHANTIERS CHIBOUGAMAU

TRANSPORTS

EN TANT QUE CENTRE NÉVRALGIQUE RÉGIONAL, CHIBOUGAMAU EST POURVUE DE MULTIPLES VOIES D’ACCÈS AFIN DE BIEN DESSERVIR LES BESOINS DE LA POPULATION ET DES ENTREPRISES DU NORD-DU-QUÉBEC.

ACCÈS ROUTIER

→ En provenance du sud-ouest de la province, la route 113 relie l’Abitibi-Témiscamingue à Chapais et Chibougamau.

→ En provenance du sud-est de la province, la route 167 relie le Saguenay Lac-Saint-Jean à Chibougamau ainsi que Chibougamau à Mistissini, à Témiscamie et aux monts Otish (grâce à son prolongement vers le nord-est).

→ En direction du nord-ouest de la province, la Route du Nord donne accès au village cri de Nemaska et à la Route de la Baie-James.

AUTOCAR

→ Tous les jours, des autocars de l’entreprise Intercar quittent Chibougamau pour se rendre à divers endroits du Québec en passant par le Saguenay Lac-Saint-Jean. Mentionnons entre autres Québec, Montréal, Trois-Rivières, Saint-Félicien, Val-d’Or et Sept-Îles. Les trajets de retour sont également offerts.

Pour plus d’informations sur les horaires, itinéraires, tarifs et durée des trajets, consultez le site intercar.qc.ca

À partir de l’Abitibi (Amos), des autocars de l’entreprise Autobus Maheux se rendent régulièrement à Chibougamau.

Pour plus d’informations sur les horaires, itinéraires, tarifs et durée des trajets, consultez le site autobusmaheux.qc.ca

Dépanneur Super Sonic 24 h
Terminus d’autocars de la ville
990, 3^e Rue
418 748-2369

COVOITURAGE

→ Amigo Express
1 877 264-4697
amigoexpress.com

→  FACEBOOK
Covoiturage Chibougamau

TRAIN

→ Via Rail possède une gare à Senneterre en Abitibi-Témiscamingue et une autre à Chambord au Lac-Saint-Jean. De Senneterre, il est possible d’emprunter la route 113 pour se rendre à Chibougamau ou encore de prendre un autocar de la compagnie Autobus Maheux. De Chambord, il est possible d’emprunter la route 167 ou encore de prendre un autocar de la compagnie Intercar. viarail.ca

AVION

→ L’aéroport de Chibougamau-Chapais fait partie des destinations desservies par Air Creebec. Situé à moins de 30 minutes du centre-ville de Chibougamau, il accueille quotidiennement des vols directs en partance de Montréal et des communautés du nord de la Baie-James. Un stationnement gratuit est mis à la disposition des voyageurs à l’aéroport, ainsi qu’un service de taxi et de location de voiture.

Pour plus d’informations sur les horaires, itinéraires, tarifs et durée des vols, consultez le site aircreebec.ca

Aéroport de Chibougamau-Chapais
10, rue de l’Aéroport
G8P 2K5
418 748-2211

TAXI

→ Allo Taxi
418 770-6057

→ Taxi Coop Chibougamau
418 748-7651

→ Taxi Diamond
418 748-7725

TRANSPORT ADAPTÉ

→ Transport adapté Chibougamau-Chapais
878, rue Perreault
418 748-6346
taccbj.icr.qc.ca

CHAPAIS LIGNE VERTE

→ Chapais Ligne Verte est un système de transport collectif qui offre une navette reliant Chapais et Chibougamau tous les jours de la semaine. De plus, l’organisme propose des services de transports sur demande et de covoiturage.
418 745-3535

ACCUEIL ET COMMUNAUTAIRE

LA VILLE DE CHIBOUGAMAU SOUTIENT PLUS DE 90 ORGANISMES SUR SON TERRITOIRE. PAR LE BIAIS D’UNE *POLITIQUE D’ASSISTANCE AUX ORGANISMES*, LA MUNICIPALITÉ AFFIRME L’IMPORTANCE DE LEUR APPORT À LA COMMUNAUTÉ ET APPUIE LEURS EFFORTS DANS LA RÉALISATION DE LEUR MISSION.

ENSEMBLE, LA VILLE ET SES ORGANISMES CONTRIBUENT À OFFRIR AUX CHIBOUGAMOIS DES SERVICES DIVERSIFIÉS ET DE QUALITÉ, AFIN D’ASSURER UN MILIEU DE VIE ENRICHISSANT OÙ L’ÉPANOUISSEMENT DE CHACUN EST UN PROJET COLLECTIF.

ORGANISMES VENANT EN AIDE AUX NOUVEAUX ARRIVANTS

→ BAIE-JAMES, VIVRE AUTREMENT!

Pour tout connaître et tout savoir sur la région : www.baiejamesvivreaurement.com

De plus, n’hésitez pas à communiquer avec les agents de migration qui sont là pour vous aider dans la recherche d’emploi, d’aide au logement, de placement de conjoint(e) ou pour toutes autres demandes.

418 748-1131 poste 226
migration@cjej.ca

→ GROUPE INTERCULTUREL DU NORD

Intégration des immigrants et rapprochement interculturel; service d’accueil aux nouveaux arrivants sur le territoire de Chibougamau.

groupeintercultureldunord@gmail.com

→ VIA SCHOLA (PAR L’ÉCOLE)

Organisme sans but lucratif qui a pour mission de promouvoir l’éducation, la communication sociale et les projets solidaires internationaux.

418 748-2308

AUTRES ORGANISMES COMMUNAUTAIRES

→ CENTRE D’AMITIÉ EENOU DE CHIBOUGAMAU

Favoriser la compréhension mutuelle des populations autochtones et allochtones par la réalisation d’événements et d’échanges culturels; faciliter la participation des Autochtones à la vie urbaine.

95, rue Jaculet
418 748-7667
info@eenoukamikw.ca

→ FAUNENORD

Protection et développement durable des ressources fauniques et écosystémiques; l’organisme héberge le kiosque d’information touristique de la ville de Chibougamau.

512, route 167 Sud
418 748-4441
faunenord@lino.com

→ BANQUE ALIMENTAIRE

CARREFOUR COMMUNAUTAIRE DE CHIBOUGAMAU

Organisme offrant des services de cuisines collectives et de cuisines de dépannage.

315, 3^e Rue
418 748-7266

→ AIDE AU BUDGET

REGROUPEMENT BOUCHE À OREILLES

Organisme ayant pour but d’améliorer les conditions des personnes peu scolarisées.

317, rue Lanctôt, app. 1
418 748-2239

→ ENTREPRISE D’INSERTION SOCIALE

LA MINE D’OR

Organisme d’insertion sociale, qui vend des vêtements et articles usagés à prix modiques.

542, 3^e Rue
418 748-4183

AIDE ET RÉFÉRENCE

→ ASSOCIATION À FLEUR D’ESPOIR

À l’écoute des besoins des personnes ayant vécu ou qui vivent un cancer ou des cancers.

492, 2^e Rue
418 748-7914

→ ASSOCIATION DES PERSONNES HANDICAPÉES DE CHIBOUGAMAU

Organisme qui offre différents services aux personnes handicapées.

336, chemin Merrill
418 770-2742

→ CORPORATION LE ZÉPHIR CHIBOUGAMAU-CHAPPAIS INC.

L’organisme s’adresse aux personnes ayant une problématique en santé mentale ou vivant une détresse psychologique.

105, avenue du Parc
418 748-2225

→ LA MAISON DES JEUNES SAC-ADOS DE CHIBOUGAMAU

Organisme ayant pour mission de faire progresser les jeunes dans la vie.

505, rue Wilson
418 748-4776

→ LA MAISON D’HÉBERGEMENT L’AQUARELLE INC.

Organisme venant en aide aux femmes et aux enfants victimes de violence et en difficulté.

516, 4^e Rue
418 748-7654

→ LE CENTRE DE FEMMES LES ELLES DU NORD

Organisme qui travaille à l’amélioration des conditions de vie des femmes et qui vise l’égalité entre les hommes et les femmes dans un esprit de justice sociale.

570, 3^e Rue, bureau 2
418 748-7171

→ LE CENTRE D’ASSISTANCE ET D’ACCOMPAGNEMENT AUX PLAINTES NORD-DU-QUÉBEC (JAMÉSIE)

Organisme s’adressant à toutes personnes insatisfaites des services du réseau de la santé et des services sociaux désirant porter plainte.

552, 3^e Rue, bureau 201
418 748-4670

→ LE RÉSEAU HOMMES QUÉBEC BAIE-JAMES (MAISON OXYGÈNE RAYMOND ROSS)

Organisme s’adressant aux hommes permettant à ceux-ci d’améliorer leur capacité d’être et d’agir en tant qu’homme.

200, rue des Oblats, bureau 1
418 748-8005

→ MIRADOR DES MARMOTS

Organisme régional offre des services aux familles ayant des enfants de 0-12 ans.

466, 3^e Rue
418 748-2463

EMPLOI, ENTREPRENEURIAT ET DÉVELOPPEMENT

RECHERCHE D'EMPLOI

→
INFORMATION SUR LE MARCHÉ
DU TRAVAIL
imt.emploiquebec.net

→
EMPLOI-QUÉBEC
emploiquebec.net

→
CENTRE SERVICE CANADA
623, 3^e Rue
servicecanada.gc.ca

→
CARREFOUR JEUNESSE EMPLOI
DE LA JAMÉSIE
466, 3^e Rue, Local 3
418 748-1131
cjejamesie.ca

→
BAIE-JAMES, VIVRE AUTREMENT!
Pour tout connaître et tout savoir
sur la région :
www.baiejamesvivreaurement.com

De plus, n'hésitez pas à communiquer
avec les agents de migration
qui sont là pour vous aider dans
la recherche d'emploi, d'aide au
logement, de placement de
conjoint(e) ou pour toutes autres
demandes.

418 748-1131 poste 226
migration@cjej.ca

ENTREPRENEURIAT

→
DÉVELOPPEMENT CHIBOUGAMAU
600, 3^e Rue
418 748-6060
developpementchibougamau.org

→
CENTRE D'ENTREPRENEURSHIP
NORDIQUE
119, 5^e Avenue, Bureau 3
418 748-3847
entrepreneurshipnordique.ca

→
FEMMESSOR
552, 3^e Rue, Bureau 203
418 748-3496
jamesie.femmessor.com

→
SOCIÉTÉ D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT
DES COLLECTIVITÉS DE
CHIBOUGAMAU-CHAPPAIS (SADC)
600, 3^e Rue
418 748-6477
sadccc.ca

→
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE
LA BAIE-JAMES
462, 3^e Rue
418 748-7777
sdbj.gouv.qc.ca

→
SOCIÉTÉ DU PLAN NORD
462, 3^e Rue
Bureau 11
1 855 214-9807



CRÉDIT D'IMPÔT POUR NOUVEAU DIPLOMÉ TRAVAILLANT DANS UNE RÉGION ÉLOIGNÉE

Vous pouvez demander ce crédit
d'impôt non remboursable* si, au
31 décembre :

→
vous résidiez dans une région
éloignée du Québec.

→
vous occupiez un emploi lié à votre
diplôme d'études, obtenu dans
les 24 mois précédant l'embauche.

Il s'agit d'un montant maximal de
8000 \$ ou 10 000 \$** réparti sur
trois ans.

*Un crédit d'impôt non remboursable (aussi appelé crédit
réduisant l'impôt à payer) est un montant qui réduit ou
annule l'impôt que vous avez à payer, selon une situation
donnée.

**Voir les conditions applicables.
[revenuquebec.ca/fr/citoyen/credits/nouv_diplome/
default.aspx](http://revenuquebec.ca/fr/citoyen/credits/nouv_diplome/default.aspx)

LOGEMENT ET ACHAT DE MAISON

LOGEMENT À LOUER

→
BAIE-JAMES, VIVRE AUTREMENT!
Pour tout connaître et tout savoir
sur la région :
www.baiejamesvivreaurement.com

De plus, n'hésitez pas à communiquer
avec les agents de migration
qui sont là pour vous aider dans
la recherche d'emploi, d'aide au
logement, de placement de
conjoint(e) ou pour toutes autres
demandes.

418 748-1131 poste 226
migration@cjej.ca

MAISONS/CONDOS À VENDRE

→
ROYAL LEPAGE
Patrick Saucier
418 748-3352
patricksaucier.com

→
RE/MAX
Alexandra Pearson
418 770-7744
remax-quebec.com

→
HABITATIONS NORDIC
418 748-6481 poste 246
habitations-nordic.com

TERRAINS À VENDRE

→
VILLE DE CHIBOUGAMAU
SERVICE DE L'URBANISME
Monsieur Mario Asselin
418 748-2688 poste 2260
marioa@ville.chibougamau.qc.ca
ville.chibougamau.qc.ca

→
TROIS SECTEURS DOMICILIAIRES
SONT EN LOTISSEMENT :

- le quartier du Golf
- le quartier situé à l'Ouest
de la voie ferrée
- le secteur multifamilial
du chemin Merrill

→
DOMAINE RUSTIQUE
Monsieur Steve Lachance
418 748-3330
slachance08@hotmail.com
domainerustique.com

→
 FACEBOOK
Logement à louer ou maison à
vendre (Chibougamau, Chapais)



DÉDUCTION DES FRAIS DE DÉMÉNAGEMENT

→
Cette déduction s'adresse aux
personnes ayant déménagé dans
la région, à l'intérieur du Canada,
afin de se rapprocher d'au moins
40 km de leur nouveau lieu de
travail, d'études ou d'exploitation
d'une entreprise. Les types de frais
inclus sont ceux reliés au transport
et à l'entreposage du mobilier, au
voyage relatif au changement de
résidence, aux frais de subsistance
pour séjourner à proximité de votre
nouvelle ou ancienne résidence, etc.

[revenuquebec.ca/fr/citoyen/situation/
demenagement/frais_demenagement.aspx](http://revenuquebec.ca/fr/citoyen/situation/demenagement/frais_demenagement.aspx)

[cra-arc.gc.ca/tx/ndvdl/tpcs/ncm-tx/rtrn/
cmpltng/ddctns/Ins206-236/219/menu-fra.
html?slnkhttp://](http://cra-arc.gc.ca/tx/ndvdl/tpcs/ncm-tx/rtrn/cmpltng/ddctns/Ins206-236/219/menu-fra.html?slnkhttp://)

DÉDUCTION POUR RÉSIDENT D'UNE RÉGION ÉLOIGNÉE RECONNUE

→
Cette déduction s'adresse aux
personnes qui ont habité une région
éloignée (zone nordique ou zone
intermédiaire)* pendant au moins
six mois consécutifs. Le montant
comprend les déductions pour le
logement et les voyages pour lesquels
vous avez bénéficié d'avantages
imposables de votre employeur.

*zones intermédiaires : Chibougamau,
Chapais, Lebel-sur-Quévillon et Matagami;
zone nordique : Radisson

[cra-arc.gc.ca/tx/ndvdl/tpcs/ncm-tx/rtrn/cm-
pltng/ddctns/Ins248-260/255/menu-fra.html](http://cra-arc.gc.ca/tx/ndvdl/tpcs/ncm-tx/rtrn/cmpltng/ddctns/Ins248-260/255/menu-fra.html)

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

→ CENTRE RÉGIONAL DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE LA BAIE-JAMES (CRSSSBJ)
312, 3^e Rue
418 748-3575
crsssbajames.gouv.qc.ca

→ CENTRE DE SANTÉ DE CHIBOUGAMAU (HÔPITAL)
51, 3^e Rue
418 748-2676

→ CLINIQUE MÉDICALE LA GRANDE OURSE
534, 3^e Rue
418 748-3469

→ CLINIQUE DENTAIRE CLAUDE MARCIL
334, 3^e Rue
418 748-4354

→ CLINIQUE DENTAIRE JULIE POIRIER
334, 3^e Rue
418 748-2398

→ CLINIQUE DE DENTUROLOGIE ALAIN JACOB
776, 3^e Rue
418 748-6006

→ JONATHAN CAREAU
DENTUROLOGISTE
147, chemin Merrill
418 748-2026

→ MARCEL HENRI, MD.
878, 6^e Rue
418 748-4813

→ CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE IRIS
466, 3^e Rue
418 748-2611

→ PHARMACIE UNIPRIX DUCHESNE ET MORIN
503, 3^e Rue
418 748-2606

→ PHARMACIE PROXIMED FRÉDÉRIC DUCHESNE ET FRANÇOIS MORIN
534, 3^e Rue
418 748-6773



COMMENT TROUVER UN MÉDECIN DE FAMILLE ?

Le guichet d'accès pour la clientèle sans médecin de famille vous facilite l'accès à un médecin de famille ou à une infirmière spécialisée en soins de première ligne.

Pour de plus amples informations, téléphonez au 418 748-6435, poste 2706.

De plus, vous trouverez en région plusieurs organismes communautaires œuvrant dans le domaine de la santé et des services sociaux. Pour les connaître, consultez le troc10.org



FRAIS POUR SOINS MÉDICAUX NON DISPENSÉS DANS LA RÉGION

Ce crédit d'impôt non remboursable est offert aux gens qui ont payé des frais afin d'obtenir des soins médicaux hors de la région. Il inclut les frais de déplacement et de logement à plus de 250 km de la localité où est situé votre domicile.

revenuquebec.ca/fr/citoyen/situation/resident-region-eloignee/frais-medicaux-non-dispenses.aspx

cra-arc.gc.ca/tx/ndvdl/tpcs/ncm-tx/rtrn/cmpltnng/ddctns/Ins300-350/330/llwbltrvl-fra.html

ÉDUCATION ET SERVICES DE GARDE

SERVICES DE GARDE

→ CENTRE DE LA PETITE ENFANCE PLANÈTE SOLEIL
819, rue O'Connell
418 748-7766
planetesoleil.ca

* Une liste des services de garde en milieu familial affilié au CPE Planète Soleil est affichée sur ce site Internet.

→ MIRADOR DES MARMOTS
466, 3^e Rue (Dans Place Le Chaînon)
418 748-2463
info@miradordesmarmots.ca

→ CENTRE DE LA PETITE ENFANCE AWASH UTAMET
611, 5^e Rue
418 748-6161
cpeawashutamet@gmail.com

→  FACEBOOK
Gardiennage Chibougamau

COMMISSION SCOLAIRE

→ COMMISSION SCOLAIRE DE LA BAIE-JAMES
596, 4^e Rue
418 748-7621
csbj.qc.ca

ÉCOLES PRIMAIRES

→ ÉCOLE BON-PASTEUR
800, 4^e Rue
418 748-7621 poste 2521

→ ÉCOLE NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE
585, rue Wilson
418 748-7621 poste 2421

→ ÉCOLE VATICAN II
291, rue Wilson
418 748-7621 poste 2621

→ MACLEAN MEMORIAL SCHOOL (école anglophone)
159, 5^e Avenue
418 748-2038

ÉCOLE SECONDAIRE

→ ÉCOLE SECONDAIRE LA PORTE-DU-NORD
265, rue Lanctôt
418 748-7621 poste 3321

→ MACLEAN MEMORIAL SCHOOL (école anglophone)
159, 5^e Avenue
418 748-2038

CENTRE D'ÉTUDES COLLÉGIALES

→ CENTRE D'ÉTUDES COLLÉGIALES À CHIBOUGAMAU
110, rue Obalski
418 748-7637
cec-chibougamau.qc.ca

ÉDUCATION DES ADULTES ET CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE

→ CENTRE DE FORMATION GÉNÉRALE DES ADULTES DE LA BAIE-JAMES
179, 5^e Avenue
418 748-7621 poste 2327
cfgabaiejames.ca

→ CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE BAIE-JAMES
265, rue Lanctôt
418 748-7621 poste 3334
cfpbj.ca

UNIVERSITÉ

→ UNIVERSITÉ DU QUÉBEC EN ABITIBI-TÉMISCAMINGUE (CENTRE DE CHIBOUGAMAU)
110, rue Obalski
418 748-6151
uqat.ca

CULTURE, LOISIRS, SPORTS ET TOURISME

INFRASTRUCTURES

- **ARÉNA**
201, rue des Oblats
418 748-2671
- **AUDITORIUM LA PORTE-DU-NORD**
265, rue Lanctôt
(École secondaire La Porte-du-Nord)
418 748-7621 poste 3321
- **BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE**
601, 3^e Rue
418 748-2688 poste 2323
- **CENTRE PLEIN AIR MONT-CHALCO**
(station de ski)
264, route 167
418 748-7162
- **CLUB DE GOLF DE CHIBOUGAMAU**
130, rue des Forces armées
418 748-4709
- **JARDIN COMMUNAUTAIRE**
3^e Rue (voisin du terrain de tennis)
418 748-4441
- **MINI-GOLF**
651, 3^e Rue
418 748-1162
- **SECTEUR SPORTIF/
PISCINE MUNICIPALE**
265, rue Lanctôt
(École secondaire La Porte-du-Nord)
418 748-2688 poste 2224
- **PLAGE MUNICIPALE**
Boulevard Gilman
418 748-2688 poste 2235
- **PLANÉTIARIUM QUASAR**
Pour réservation: 418 748-4642
- **SALLE DE QUILLES BOLORAMA**
160, avenue Lafontaine
418 748-7286

CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

Pour consulter le calendrier des événements ainsi tous les détails, rendez-vous au ville.chibougamau.qc.ca/loisirs/evenements-et-fetes

AFIN D'ÊTRE À L'AFFÛT DE TOUT CE QUI SE PASSE À CHIBOUGAMAU, CONSULTEZ LES MÉDIAS LOCAUX ET LES GROUPES FACEBOOK CRÉÉS PAR LES CHIBOUGAMOIS ET CHIBOUGAMOISES. IL Y EN A POUR TOUS LES GOÛTS.

MÉDIAS LOCAUX

- **RADIO PLANÈTE 93,5**
chibougamau.planeteradio.ca
- **JOURNAUX :**
LA SENTINELLE (HEBDOMADAIRE)
418 748-6406

LE JAMÉSIEN (MENSUEL)
418 748-6406
lasentinelle.ca

FACEBOOK

- **SERVICES DES LOISIRS DE CHIBOUGAMAU**
- **LES NOUVEAUX DE CHIBOUGAMAU**
- Plusieurs autres activités socio-culturelles et sportives sont offertes pour les petits et les grands, par différents clubs chibougamois. Pour obtenir la liste complète, veuillez vous adresser à : info@larueeverslenord.com.



GUIDE TOURISTIQUE OFFICIEL D'EYYOU ISTCHEE BAIE-JAMES

Tourisme Baie-James et Tourisme Eeyou Istchee, qui participent au développement touristique de la région Eeyou Istchee Baie-James dont Chibougamau fait partie, proposent chaque année un guide touristique comportant diverses activités familiales, événements et endroits à visiter. Pour obtenir votre guide gratuit, présentez-vous directement à Tourisme Baie-James au 1252, route 167 Sud ou commandez votre brochure en ligne au : decrochezcommejamais.com

RESTAURANTS, ALIMENTATION ET AUTRES

RESTAURANTS

- AU PETIT BEDON

466, 3^e Rue (Place Le Chaînon)
418 748-6045
Menu du jour
- BRASSETTE LA MAISON DU STEAK

466, 3^e Rue (Place Le Chaînon)
418 748-3788
Grillades
- BROUE PUB LA CHAUMIÈRE

571, 4^e Rue
418 748-4818
Bistro, micro-brasserie
- CASSE-CROÛTE LE GUEULETON

466, 3^e Rue (place Le Chaînon)
418 748-3788
Casse-croûte, menu du jour
- CHEZ JULIE

541, 3^e Rue
418 748-7444
Livraison, salle, menu du jour
- CHEZ RAYMONDE

858, 3^e Rue
418 748-4800
Livraison, salle, menu du jour
- COQ RÔTI

453, 3^e Rue
418 748-1144
Livraison, salle, rôtisserie,
table d’hôte
- LE BISTRO
(Hôtel Chibougamau)

473, 3^e Rue
418 748-2669
Salle, bistro
- LE BORÉE

926, 3^e Rue
418 748-3283
Livraison, salle, menu du jour
- LOUKA

586, 3^e Rue
418 748-2232
Menu du jour
- MCDONALD’S

969, boul. Hamel
418 748-7288
Restauration rapide,
service à l’auto
- PÉKING

439, 3^e Rue
418 748-2621
Livraison, salle, mets chinois
- PIZZA MARKO’S

545, 3^e Rue
418 748-2184
Livraison, salle
- SUBWAY

343, 3^e Rue
418 748-6661

DÉPANNEURS

- TIM HORTONS

948, 3^e Rue
418 748-4555
- VILLA DU POULET (PFK)

910, 3^e Rue
418 748-6171
- IGA ALIMENTATION PROULX

466, 3^e Rue
418 748-2682
www.iga.ca
Facebook: IGA Alimentation Proulx
- MAXI

885, 3^e Rue
418 748-6113

ÉPICERIES

- BOUCHERIE DU CHASSEUR

866, 3^e Rue
418 748-7449
Facebook: Boucherie du chasseur

ANIMAUX DE COMPAGNIE

- DÉPANNEUR DU CENTRE-VILLE

484, 3^e Rue
418 748-6794
- DÉPANNEUR L’ICEBERG

303, 3^e Rue
418 748-7871
- DÉPANNEUR SUPER NORDIC

351, rue Lanctôt, suite 104
418 748-4777
- DÉPANNEUR SUPER SONIC 24 H

Terminus d’autobus Intercar
et Maheux
990, 3^e Rue
418 748-2369
- GARAGE A. CHAMBERLAND

581, 3^e Rue
418 748-4841
- LES PÉTROLES BELZILE

902, 3^e Rue
418 748-3953
- PÉTRO-T

970, 3^e Rue
418 748-4414
- RELAIS LAC CACHÉ PÉTRO-CANADA

1253, Route 167 Sud
418 748-6432
- TABAGIE DÉPANNEUR MERRILL

99, chemin Merrill
418 748-3298
- ANIMALERIE

AQUARIUM RICHARD

311, 3^e Rue
418 748-2083
Facebook: Aquarium Richard
- LE PARADIS DES ANIMAUX

132, 2^e Avenue
418 748-1122
Facebook: Le paradis des animaux
- CLINIQUE VÉTÉRINAIRE DU NORD

868, rue Moisan
418 748-7781
Facebook: Clinique vétérinaire du Nord

VÉTÉRINAIRE

« JE SUIS ALLÉE
VIVRE AILLEURS, ET
JE SUIS REVENUE
ICI POUR LA
QUALITÉ DE VIE
EXCEPTIONNELLE.
CHIBOUGAMAU,
C'EST BEAUCOUP
PLUS QU'UNE
VILLE RESSOURCE.
CHIBOUGAMAU,
C'EST CHEZ NOUS. »

— HÉLÈNE ROBITAILLE
DIRECTRICE RESSOURCES HUMAINES
ET DÉVELOPPEMENT DE TALENTS
LES DIAMANTS STORNOWAY



RÈGLEMENTS ET POLITIQUES MUNICIPALES

CONSEIL MUNICIPAL

Le conseil municipal représente la population et administre la Ville. Il a pour mandat de déterminer les politiques générales de la municipalité, d'adopter les règlements municipaux, d'approuver le budget et de fixer le taux de taxation. Il voit au bon fonctionnement de la municipalité et s'assure d'offrir, dans la limite de ses pouvoirs, des services répondant aux besoins de la collectivité.

POLITIQUES EN VIGUEUR

Les politiques adoptées par une municipalité balisent et permettent d'orienter les actions du conseil municipal dans sa prise de décision. Le descriptif complet des politiques suivantes se retrouvent sur le site internet de la ville de Chibougamau :

- Politique familiale
- Politique d'assistance aux organismes
- Politique en matière de culture, loisir, plein air et sport
- Pacte rural

RÈGLEMENTS MUNICIPAUX

Outre les règlements de zonages, de lotissement et de construction, qui encadrent les développements immobiliers sur le territoire de la ville, l'on retrouve plusieurs autres règlements spécifiques qui cherchent à favoriser une harmonie dans la collectivité. Une liste exhaustive de tous les règlements municipaux, et leurs prescriptions légales, se retrouvent sur le site internet de la ville de Chibougamau.

NUISANCES (règl.005-2001)

Les bruits excessifs peuvent être un irritant pour certaines personnes. Il est ainsi de votre devoir d'éviter de déranger votre voisinage pour ne pas nuire à la quiétude de celui-ci. Il est notamment interdit d'utiliser une tondeuse à gazon entre 21 h et 9h le lendemain.

UTILISATION DE L'EAU POTABLE (règl.003-2013)

PÉRIODE D'ARROSAGE : L'utilisation de l'eau en provenance de l'aqueduc municipal aux fins d'arrosage de pelouses, jardins, fleurs, arbres, arbustes et autres végétaux est permise seulement entre 22 h et 0 h et entre 5 h et 7 h durant la période du 1^{er} mai au 1^{er} septembre de chaque année.

LAVAGE D'AUTOS ET D'ENTRÉES : Le lavage des autos est permis à la condition d'utiliser une lance à fermeture automatique et de n'utiliser que l'eau strictement nécessaire à cette fin; lors d'un lavage d'auto, aucune eau ne devra s'échapper du boyau d'arrosage entre les arrosages, l'eau ne devant s'échapper du boyau d'arrosage uniquement lorsqu'il est orienté en direction de l'auto.

CIRCULATION ET STATIONNEMENT (règl.011-2010)

Il est du devoir de tout citoyen de respecter la signalisation routière qui est en place. En ce qui concerne le stationnement sur rue de nuit, notez qu'il est interdit du 1^{er} novembre au 31 mars inclusivement afin de faciliter le déneigement des rues. Tout agent de la paix ou préposé au déneigement est autorisé à faire déplacer un véhicule, aux frais du propriétaire si nécessaire.

PARC OBALSKI (règl.002-2013)

Il est strictement interdit, dans les limites du parc Obalski, de circuler en véhicules motorisés, et ce, en tout temps sauf dans les sentiers réservés à cet effet et lors de l'entretien des sentiers.

CONTRÔLE DES ANIMAUX (règl.003-2009)

À Chibougamau, nul ne peut garder plus de deux chats et deux chiens dans son logement. Le gardien doit fournir à l'animal sous sa garde la nourriture, l'eau, l'abri, les soins nécessaires et un endroit propre. Le gardien d'un animal doit nettoyer, par tous les moyens appropriés, toute place publique ou toute propriété privée autre que la sienne salie par les dépôts de matières fécales. À cette fin, le gardien doit avoir en sa possession le matériel nécessaire. Il est interdit à toute personne de baigner un animal dans les piscines et plages publiques. Dans tout endroit public, tout animal doit être tenu ou retenu au moyen d'un dispositif (attache, laisse, etc.) l'empêchant de se promener seul et d'errer, et dont la longueur ne peut excéder deux mètres.

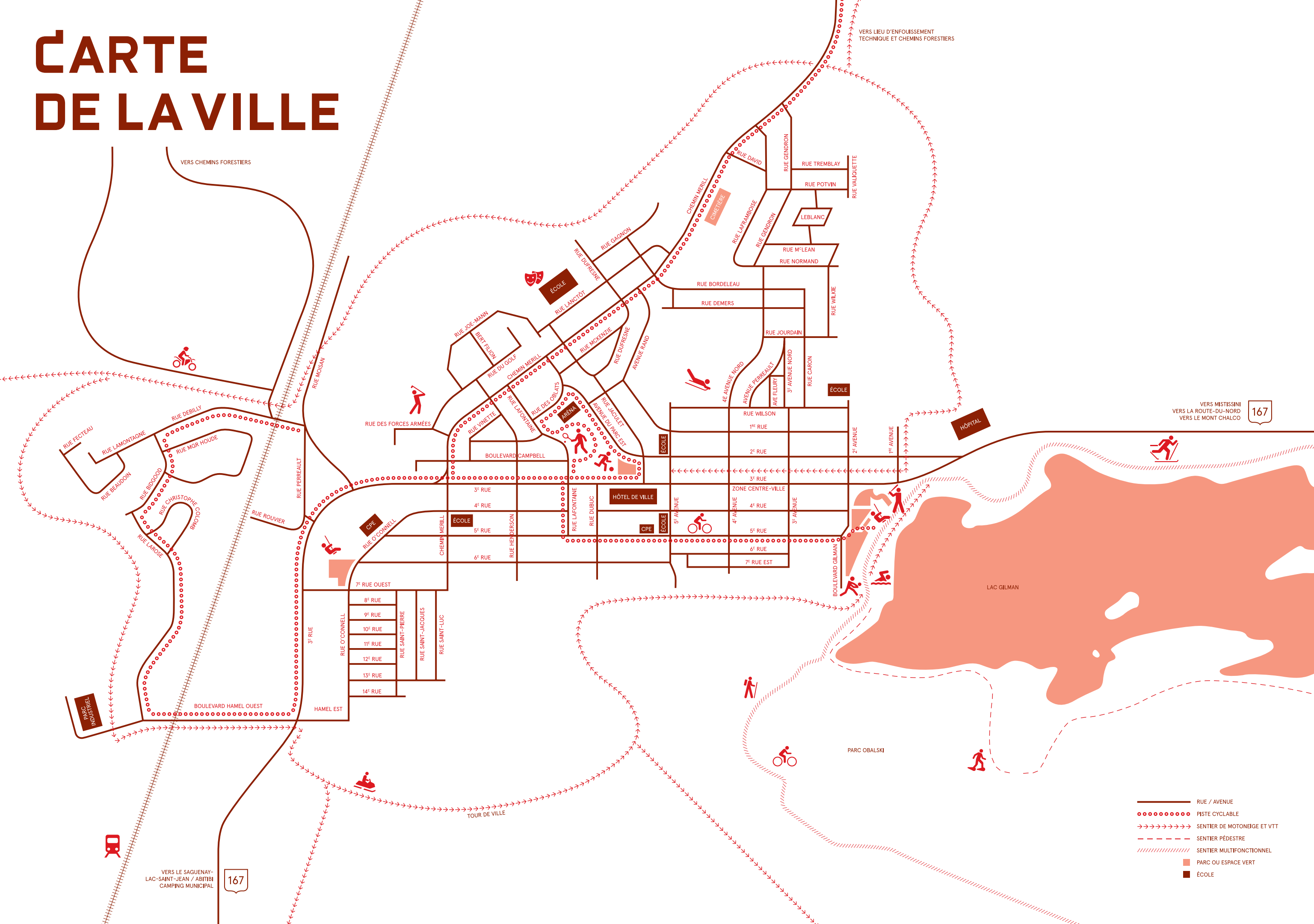
PRÉVENTION DES INCENDIES (règl.004-2008)

Les propriétaires de maisons ou de logements sont dans l'obligation d'avoir au moins un avertisseur de fumée par étage dans leur propriété, de préférence près des chambres. Ils sont également dans l'obligation d'en vérifier le bon fonctionnement et de changer les piles au besoin. Il est important de noter que les feux d'artifices sont permis dans certains contextes seulement et à certaines conditions sur le territoire de Chibougamau. Les feux à ciel ouvert sont également permis dans certains contextes sur le territoire tout en tenant compte des conditions climatiques qui sont parfois propices à une propagation rapide et des interdictions de la SOPFEU.

COLLECTE DES DÉCHETS ET GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES (règl.008-2006)

La récupération et le tri des matières recyclables sont obligatoires. À chaque début de saison hivernale ou estivale, la ville informe par la poste de la fréquence et des dates de collecte des déchets selon le secteur de la ville. Notez que tout autre matériel que les résidus domestiques qui sont acceptés lors des collectes peut être apporté au lieu d'enfouissement technique. Pour les heures d'ouvertures et plus d'informations, appelez au numéro suivant : 418 748-2688, poste 4001.

CARTE DE LA VILLE



- RUE / AVENUE
- PISTE CYCLABLE
- - - - - SENTIER DE MOTONEIGE ET VTT
- - - - - SENTIER PÉDESTRE
- - - - - SENTIER MULTIFONCTIONNEL
- PARC OU ESPACE VERT
- ÉCOLE



CHIBOUGAMAU

LATITUDE NORDIQUE

Ville de Chibougamau

650, 3^e Rue

418 748-2688

infogenerale@ville.chibougamau.qc.ca

ville.chibougamau.qc.ca